

*DISSERTATIO PHILOLOGICA  
DE  
PERSVASORIIS  
HVMANAЕ SAPIENTIAE  
VERBIS  
AD 1 COR. II, 4.*

---

QVAM  
CONSENTIENTE  
*AMPLISSIMO PHILOSOPHORVM ORDINE*  
PRAE SIDE  
**GOTTHILF TRAVGOTT  
ZACHARIAE**  
PHILOSOPHIAE ET LIBERAL. ART. MAGISTRO  
FAVTORE AC PRAECEPTORE  
AETERNVM COLENDO  
DIE OCTOBRIS MDCCCLIII.  
PVBLICO ERVDITORVM EXAMINI EXPONET  
AVCTOR ET RESPONDENS  
**CHRISTIAN GOTTHOLD PEIPER**  
BOLESLAVIA - SILESIUS S. S. THEOL. CVLTOR.

---

*HALAE MAGDEB.  
EX OFFICINA HILLIGERIANA.*

Coll. diss. A  
239, 8

# CCLX #

*Diss. A. 239(8)*



VIRIS  
EXCELLENTISSIMIS AMPLISSIMIS  
CONSULTISSIMIS PRUDENTIS.  
SIMISQVE

CONSVLI DIRIGENTI,  
PROCONSVLI  
ET  
IVDICI PERPETVO,  
CAMERARIO,  
CETERISQVE INCLVTAE CIVITATIS BOLES-  
LAVIENSIS PATRIBVS ET MEMBRIS  
SENATVS GRAVISSIMIS  
ETC.  
DOMINIS SVIS PATRONIS  
OPTIMIS ET GRATIOSIS

DISSERTATIONEM HANC PHILOLOGICAM

IN

GRATI ET DEDITI ANIMI

PRO TOT TANTISQUE IN SE

COLLATIS BENEFICIIS

TESSERAM

CVM VOTO OMNIGENAE ET VERAE FELICITATIS

D. D. D.

*Obscurantissimus et deditissimus cliens  
Christian Gotthold Peiper.*



### §. I.

In conscribenda dissertatione dictum hoc *Paulinum* cur elegerim, paucis me expediam; gemina autem adfuit ratio, primo quia in verbis ipsis quaedam latet difficultas, illique, qui in explicando hoc dicto operam nauarunt, inter se non consentiunt, omnes eandem lectio-  
nem non admittentes, secundo autem, quia *Paulus* negat, per-  
suatoria verba humanae sapientiae se adhibuisse in praedicanda  
doctrina de *Christo* hominumque cum Deo reconciliatione &  
coniunctione; Abuti hinc solent multi non solum isto sed & si-  
milibus effatis ad contemnendam eruditionem puraeque dictio-  
nis studium: doctrinae euangelii & exemplis Apostolorum in  
sacris paginis obuiis id repugnare sibi persuadentes, in oratio-  
nibus publicis & quidem sacris coram populo habendis iusto or-  
dine procedere, solidisque rationibus vti, quasi omnes scien-  
tiae, quae ad sapientiam humanam spectant, hominem Chri-  
stianum & praecipue ecclesiae doctorem dedecorarent: Operae  
hinc pretium esse duximus, exponere, quaenam verborum ge-  
nuina sit notio, & de quanam sapientia humana sermonem fa-  
ciat diuus *Paulus*.

A 3

§. II.

## §. II.

Antequam autem ad explicationem verborum singulorum commatis nostri progredimur, finis & nexus praeprimis considerari debet. Ad scopum igitur quod attinet, quem Apostolus *Paulus* in epistola priori ad Corinthios praefixum habet, in eo ille consistit: ut ecclesiam initio quidem ad Christum conuersam postea vero valde deturbatam in ordinem denuo redigat, & ad mutuum vere Christiani amoris exercitium puramque & limpidad diuinorum veritatum cognitionem perducat; de qua re conferri meretur *B. Augusti Hermanni FRANCKII* commentatio de scopo librorum Vet. & N. T. p. 124. Nunc & de nexu pauca admonebimus quae ad illustrationem dicti nostri pertinent: vbi in priore epistolae parte reprehensiones de variis malis, quae in ecclesiam irrepserant, occurrunt a Capite I- VI. quarum prior pars ad sectas inter eos ortas variasque ecclesiae dissensiones spectat, praesertim in doctrina atque respectu doctorum a Capite I- IV. quod ex commate 12. Cap. I. optime constat, cum alii hunc alii denique alium doctorem eligerent, a cuius partibus starent, a cuius & ore penderent. Dissidia itaque haec aegre ferebat Apostolus, & de iis *Corinthios* reprehensurus, vt eo melius tamquam christiano indigna in oculos incurerent, institutionem praemittit, & de indole doctrinæ euangelii, cuius efficacia non humana auctoritate nitatur, & de propria dicendi methodo a Capit. II- IV. quo membra ecclesiae Corinthiacæ perspicere possent, se viam rectam deferruisse vitamque non instituisse, prouti edocti fuissent. Hoc capite igitur versatur in descriptione eiusdem, vt subsequentibus capitibus iniquitatem dissensionum Corinthiorum ob doctorum praerogatiwas ortarum deriuare exinde possit. *Paulus* quidem *Corinthios* ad fidem in Christum perduxerat, sed & postea alios audiuerant, qui *Corinthum* venerant, prouti de *Apolline* constat, qui exercitatus in dicendo erat *Autor. 18, 24. seq. c. 19, 1.* adeoque dissidium oriebatur inter illos, vt non nulli huic doctori addicerent se, alii alii. Quam ob causam capite 2. & modum quem obseruasset in proponendo doctrinas v. 1-5. & doctrinas

Etrinas ipsas quas docuerat v. 6-16. describit. Non gloriose & cum ostentatione insignis eruditionis & eloquentiae se praedicasse ait, quod hoc commate 4. distincte proponit, ac rationes eius v. 5. addit. In initio commatis nostri καὶ occurrit, quod ad v. 1. se refert, ubi *Paulus* afferit, se non cum eminentia sermonis aut sapientiae ad *Corinthios* venisse; reī itaque istius propositae declarationem vberiorem indicat, ad particulam caussalem γαρ v. 3. obuiam se pariter refert hoc comma, sicuti eadem particula καὶ v. 2. id innuerat. Indicat igitur solum, vberius hic explicationem v. 2. coeptam continuari, ac sufficit, significatum copulationis retinere, licet etiam non erret, qui per igitur vertit, cum eodem redeat, in quo probando multam operam impendit RAPHELIVS in diss. *de verbis humanae sapientiae persuasoriis* sub Praesid. D. FECHTII habita.

## §. III.

Nunc ad singula progredimur explicanda verba. Primo autem subjectum se nobis considerandum offert: ο λογος με καὶ τὸ κηρυγμα με; quod ad priorem partem subjecti attinet ο λογος με, λογος generatim notionem verbi habet, tropice autem per synecdochen notat verbum complexum siue ore prolatum siue scriptum, vnde designat sermonem seu orationem, cuius pars est verbum. In oppositione autem erga κηρυγμα, λογος de sermonibus priuatis intelligendum est. Multa enim exstant loca, quibus λογος de colloquis priuatis sumendum e. g. Matth. 5, 37. Εσω δε ο λογος υμων ναι ναι ου ου. Loquitur saluator noster in dicto isto de iuramentis, & quomodo a temerario usu illorum abstinere deberent, praecipue in rebus priuatis, in quotidianis conuersationibus, illisque rebus, quae non magni momenti essent. Marci 8, 32. καὶ παρεποιεῖ τὸν λογον ελαλει hic euangelista de mediatore nostro dicit, quod aperte sine parabola sermonem de instanti sua passione, morte & resurrectione suis discipulis elocutus sit. His adiici pariter potest Eph. 4, 29. Quod & satis ex ipsa oppositione constat, cum publica oratio, dum opponi debet, priuatae opponenda sit. Vnde nomen illud verbae

bale de institutionibus in domibus eorum inter amicos paucos adhibetur. *Paulum* autem *Corinthiis* euangelium inter priuatos parietes annuntiasse, exinde patet, quia per integrum sesquiannum ibidem commoratus est, quo Christo ecclesiam colligere posset. *Paulus* autem nullam intermisit occasionem, qua verbum veritatis illis notum faceret & inuitaret, ut subditi regni gratiae Christi fierent. Itidem & historia euangelistarum nos de eadem re certiores facit, non solum saluatorem nostrum, sed & reliquos apostolos in aedibus priuatis populum informasse.

## §. IV.

Nostro itaque in commate  $\gamma\omega \lambda\sigma\gamma\omega$  opponitur  $\kappa\eta\varphi\gamma\mu\alpha$ , quod de publicis orationibus sumendum. Ad originem vocis autem quod attinet, nomen est verbale, & descendit a prima persona praeteriti passiui verbi  $\kappa\eta\varphi\sigma\tau\omega$ , quod generatim proclamare notat, quocunque modo ac ratione fiat, speciatim  $\alpha.$  proprie est publice altaque voce proclamare  $\epsilon.$  metaphorice notat praedicare. *Matthias Flacius Illyricus* in Clave scripturae sacrae p. 961. de hac voce scribit: *Noui ergo Testamenti scriptores, sumta dictione a praeconibus, qui sunt regum & gubernatorum ministri, ac intensa voce populo voluntatem aut decretum magistratum denuntiant, eoque vocantur  $\kappa\eta\varphi\kappa\epsilon\varsigma$ , a praedicto verbo  $\kappa\eta\varphi\sigma\tau\epsilon\varsigma$ , ob quandam similitudinem personarum, rerum, aut functionis ministerium & propagationem euangelii expresserunt ut indicarent, euangelium clare, publice & libere, cum quadam dignitate ac auctoritate, omnibus tradendum ac inculcandum esse; sicut olim praecones solebant, adstante aut sequente rege.*  *$\kappa\eta\varphi\gamma\mu\alpha$*  igitur de sermonibus pro concione habitis, in primis de rebus propositis est intelligendum, sicuti hoc loco, quod non solum finis scriptoris & nexus, sed etiam parallelismus ostendit; in ipsa enim priori epistola ad *Corinthios* c. 15. v. 14. *Paulus* scribit: *Si autem Christus non surrexit, vana vtique praedicatio ( $\kappa\eta\varphi\gamma\mu\alpha$ ) nostra est.* Satis dilucide ex hoc dicto allegato apparet, per  $\kappa\eta\varphi\gamma\mu\alpha$  totam doctrinam euangelii intelligi. Conferri adhuc possunt *Matth.* 12, 41. *Luc.* 11, 32. *Rom.* 16, 25. Neutquam tamen negamus, quod

quod & alias de actu proponendi ipso adhibetur. *Paulum autem publice ad coetum orationem habuisse, patet ex Actis Apostolorum c. 9. C. 17. v. 15. seq.* legimus, *Paulum quotidie Athenis in foro disseruisse i.e. propalam, quo maxime populus coibat, imo & hic verba faciebat cum quibusdam philosophis Epicuraeorum & Stoicorum, vnde factum est, vt apprehenderent illum, & in publicum iudicii locum abducerent, non vt iudicio sistarent eum, sed vt noui aliquid ex eo audirent.*

§. V.

Ad subiectum commatis nostri μετανοιας etiam pertinet, quod neutquam exclusiue sumendum est, ac si exclusionem reliquorum apostolorum aliorumque doctorum indicare deberet; prædicationem enim euangelii saluator noster non solum Paulo, sed & reliquis apostolis demandauerat. De se ipso Paulus tantum loquitur, quia res erat inter Corinthios de ipsius sermone, quippe qui a multis ob neglectum ornatus dictionis contemnebatur, quod patet ex capite 4, 3. seq. 2Cor. 11, 5. seq. & præcipue ex 2Cor. 10, 10. vbi Paulus scribit. *Nam epistolæ quidem inquiunt, graues sunt & fortes, at præsentia corporis infirma & sermo contemtus seu nibili habitus.* Verba igitur recitat aduersariorum, quibus Apostolum exagitauerant, hinc & nostro loco iniquitatem iudicii sinistri ipsis repraesentare volebat, quippe cum ministerio Pauli ad fidem Christianam conuersi essent. c. 3, 6. dicit, se plantasse ecclesiam Corinthiacam & v. 10. sapientem architectum se nominat, & quidem eam ab caussam quia fundamentum posuisset. Videatur & c. 4, 15. 2Cor. 11, 2. 5. seq. Eusebius quidem praep. euangel. L. I. p. 6. editione Rob. Stephani ημων habet in priori parte, ac si Paulus de omnibus Apostolis domini & doctoribus ecclesiae sermonem faceret, posterius μετανοια autem plane omittit, sed satis constat, illum ex memoria solum allegasse locum. Nullae hinc suadent rationes, cur lectionem hanc admittere deberemus.

B

§. VI.

## §. VI.

Postquam subiectum & genuinam notionem verborum illius considerauimus, ad explicationem praedicati nunc progedimur εκ εν πειθοις ανθρωπινης σοφias λογοις, αλλ' εν αποδειξει πνευματος και δυναμεως; quae locutio ellyptica est, ac per εγενετο vel πεποιηται supplenda. Verbum meum & praedicatio mea non in persuasoriis humanae sapientiae verbis fuit seu facta est. His itaque verbis Paulus de propria dicendi methodo verba facit §. II. Corinthiis ea propter modum prædicationis suae euangelii proponit: quomodo tam publice §. IV. quam priuatim §. III. locutus sit, ante oculos ponit, & negative & positivæ.

## §. VII.

Dum in explicatione ordinem retinemus, quem Apostolus adhibuit, primo nobis se offert propositio negativa: εκ εν πειθοις ανθρωπινης σοφias λογοις. Negatio εκ innuit, se in praedicando euangeliō artes illas sophisticas non adhibuisse in utroque sermone tam publico quam priuato, quia ex ipsa artium harum indole illegitimus earundem usus appareret. Sophistae enim eo collineabant, ut quam suauissime & dulcissime dicerent. Omnem curam adhibebant, ut sua vox auditoribus placeret. Vnde non solum id vult, quod non solum & præcipue his artibus usus sit, sed & quod plane non adhibuerit, non ignorans, quod fraudi sint eadem auditoribus, ac solum in iis sonus & numerus permulceat, mentem vero nec afficiant nec emendent. εν indicat, verba euangelii se non adornasse talibus flosculis oratoriis artibusque sophisticis. Hoc enim si fecisset *Paulus*, doctrinae euangelii plus nocuisset quam profuisset. Celeberrimus BOCHARTVS in epistola ad *Tapinum* de scripturae sacrae diuinitate scribit p. m. 7. *Huc ergo id reffero, quod sacri scriptores de verbis studiose inquirendis solliciti non sunt neque de lectorum iudicio anxii;* *Tenuitatem stili humano more non excusant, ut spurius ille commentariorum Iasonis consarcinatur.* Haec constructio per εν in sacris litteris satis frequens est.

## §. VIII.

§. VIII.

Verba ipsa nunc paucis considerabimus: *πειθοίς αὐτερπίνης σοφίας λόγοις Α, πειθοίς λόγοις Β, λόγοις* hic verba in specie ex primo proprioque significatu indicat, simulque *Corinthiis* Paulus ostendit, qua ratione & quomodo verba sua disposuisset. Verba enim sine dispositione & combinatione prolatā orationis denominatione haud veniunt. Dispositio autem ista quoniam variis inodis fieri possit, imo etiam tunc temporis a peruersis hominibus peruersa ratione fiebat, quia res plane diuersas combinarent adeoque prudentioribus ludibrio se exponerent; adnititur *Paulus*, vt omnibus palam faciat, suam dicendi & perorandi methodum quam maxime differre a methodo sophistica, quippe quibus talis connexio verborum arridebat, quae ad persuasionem sophisticam accomodata erat.

§. IX.

¶. *πειθος*, vox ipsa adiectiue usitata nunquam apud scriptores alios vel in N. T. inuenitur, sed substantiuum quidem *πειθω* *πειθες* occurrit in singulari, quod persuasionem indicat seu suadelam, persuadendi viam, vt *πολλας πειθοι και λογω προσηγορευσο μultos persuasionē & sermone adduxit* apud *Polybium*, nec hoc quidem nomen in N. T. occurrit. Verbum autem *πειθω*, a quo deriuatur substantiuum *πειθω πειθες* 1) generatiū notat animi flexionem ad aliquid 2) speciatim proprie denotat suadere, quia suasionē alterius animus flectitur vt praestet vel agat, quod verbis suadetur, tropice autem persuadere; videatur Christiani STOCKII Clavis linguae sanctae N. T.

§. X.

Quoniam itaque vox ista adiectiue usitata nunquam occurrit, factum est, vt varient lectiones, atque multi interpretum mutandam esse vocem arbitrantur. α. mutant eapropter pluralem in singularem, in quo praeceuntem habent *Origenem in Philocalia c. 4. vbi legitur: εκ εν πειθοσ σοφιας ιων λογων* editione Cantabr. 1676. 4. p. 25. vbi de soloecismo & tenui dictione scripturae loquitur; eandem lectionem habet in Comment. in Matth. p. 354. vt MIL

LIVS citat. Tertius locus, quem adducit MILLIVS ex L. 6: contra CELSVM ex MS. codice desumptus, ac in editione *Spenceriana* p. 276. ad marginem notata est haec varietas. Verba sunt: *εν πειθοι σοφιας λογοις*, quod *λογων* legendum censet Millius. Satis vero ex omnibus his citationibus constat, *Origenem* citasse, prout in memoriam venit, ac aliis locis recte allegauit, vt L. 1. contra CELSVM p. 48. & in Philocalia c. 1. p. 9. vnde saltim maiorem verisimilitudinem nostra lectio accipit, quia facilius fuit, vocem magis visitatam loco minus consuetae substituere, quam inconsuetam loco frequentioris. Nam non admodum frequens solum in patrum scriptis, vt soli memoriae confidant, nec ipsos codices consuluerint, sed etiam reliquae omissiones hoc loco id satis testantur, cum & vocem *ανθρωπινης* non habeat, ac articulum *των* inferuerit. Saltim lectionis nostrae falsitas exinde euicta dari non potest, dum alias vocem nusquam occurrentem reliquis a nobis allegatis locis non adhibuerit, nisi & haec loca deprauata dicere velimus. Posteriori loco vtique melius lectio in textu *Spenceri* posita praefertur, cum facilius *πειθοις* in *πειθοις* quam *λογων* in *λογοις* mutari potuerit, vnde potius hic locus ad illa referendus, quae nostram lectionem habent. Saltem euinci nihil exinde potest, cum in hoc singulari codice depravationem factam esse, certe constet, vnde sine probatione assumitur, in *λογοις* eandem querendam esse. Cum vero reliqui codices in nostra lectione consentiant, saltim maior ratio adest, in nostras partes locum excitatum trahendi. Huic additur EVSEBIVS praep. euangel. L. 1. edit. cit. p. 6. *εν πειθοι ανθρωπινης σοφιας λογων* habens, quem tamen etiam in aliis non accurate h. l. textum secutum esse constat, cum & v. 6. posteriorius *τις αιωνος τις* omiserit. Adduntur his versiones, vt Aethiopica a MILLIO citata & Syriaca vt & Latina, quae *persuasione sapientiae* interpretantur, vel *persuasione verborum sapientiae*, quae tamen contra frequentiorem in codd. lectionem probare nihil possunt, cum nullus codex hanc lectionem habens citetur, nisi quod MILLIVS lectionum collectarum iussu Card. BARBERINI e codd. XXII. meminerit, vbi eadem lectio occurrat.

Nec

Nec tuto ex versionibus concludi aliquid potest, cum saepius sensum magis quam verba secuti sint, & sensum etiam hac versione Orientalibus linguis satis conuenienter exprimant.

§. XI.

Hanc lectionem pro vera habuerunt ex recentioribus *Erasmus SCHMIDIVS* in notis ad hunc locum, vbi duplex mutatio fieri debet, vt σ in prima voce omittatur, & λογοις in λογωι mutetur. Audacior est eorum mutatio, qui ανθεωπιωης σοφιας λογοις plane expungenda putant, & solum εν πειθοι in suadela legendum quod ex *Bonauentura Vulcanio* refert *WOLFIUS* in curis philol. & crit. ad hunc L. cum nec codicem nec patrum citationes consentientes sibi habeant nec versiones. Non enim solum vera difficultas eo non tollitur, nisi etiam πειθοι mutetur, & dum mutatur, cur non reliqua melioris explicationis gratia addi potuissent? Non enim superflua sunt, sed legitimae verborum restrictioni inferuiunt, cum *Paulus* se ullam persuasionem adhibuisse negare nollet, sed tantum talem, qualis a sophistis adhiberi soleat. Non magis recte agere videntur, qui nomina adiectiva graecis usitatoria substituere volunt, vt πεισοις, πεισαιοις, quae quidem in *ARISTOTELIS* Rhethoricis libris alibique occurruunt, eodem sensu, quo hic πειθοι adhibetur; in nullo tamen cod. deprehenditur, atque ex citationibus patrum facile confutari potest, cum tam unanimis consensus in hac lectione vocis minus usitatae locum habere non potuerit. Patres enim saltem ultimam solum vocis litteram omiserunt, adeoque satis patet, vocem πειθοι potius extare potuisse, quam πεισαιοις. Ac facilius ratio reddi potest, cur loco vocis minus usitatae simile substantium nomen substituerint, quam cur non solum loco satis frequentis vocis adiecit. aliud dissimile substantium, sed etiam plane inusitatum adiectuum aliud ponere voluerint.

§. XII.

Omnium facilime conciliari posset sententia Cel. ALBERTI in obs. phil. ad h. l. p. 336. qua πειθοι in πειθης mutatur, ut sit: In verbis persuasionis humanae sapientiae, dummodo ali-

quam saltem auctoritatem prae se ferret; licet hic facillime contipi error scribarum possit; nisi etiam hic vero dissimile esset, quod idem scribarum error etiam in patrum allegationes irrepere potuerit. Non vero difficultas tollitur eo, dum πειθοῖς pro nomine subst. pl. numeri habetur, quod SCHREVELIVS in Lexico Graeco amplectitur, scribens: *Est suspecta vox, & alibi non legitur, vel legere possis: εκ εν πειθοῖς αὐθεωπινης σοφιας λογοις, non in persuasionibus, humanae sapientiae verbis:* vt sit apposito. Cum quo conuenit Pasor in lexico p. m. 535. & eam a vero minus abhorrentem putat Cl. ALBERTI, licet ab eadem difficultate premitur, quod numerus pluralis huius subst. nominis nunquam occurrat.

### §. XIII.

Desunt itaque rationes & auctoritates mutationem permittentes, vnde licet nulla auctoritate freti vocem tamen adiectiuin esse arbitramur, quod inter obsoleta referendum, forte & in communis vita solum tempore *Pauli* adhuc usus eius obtinuit, quippe quod saepius ipse fatetur, se non adeo elegantiae linguae operam dedit, vt locis supra citatis, praesertim cum ipse a parentibus graecis natus non esset. Hucusque adhuc saepius fieri solet, vt a vulgo vox adhibetur, quae in scriptis purioribus adhiberi non solet, licet interduum scriptor rationes haberi possit, ob quas semel utatur eadem. Nec soloecismus opponi nobis hic potest, cum non in ea sententia simus, non posse in diuinis scriptis aliquid occurrere, quod a puriori locutione aliquantum recederet; quippe quod diuinae eorumdem auctoritati nihil nocere arbitramur, cum Deus quoque modum scriptoris cuiuslibet scribendi secutus sit. *Paulo* quoque cum hominibus maximam partem ineruditis res erat, qui melius verba in vita communi, quam in sophistarum scholis usitata, intelligebant, vnde & interduin iis se accommodare, & ipsis verbis ad captum eorum descendere, doctorum muneris erat. Media igitur semper via tenenda, ne putemus viris Θεοπνευσοῖς soloecismos ac archaismos esse imputandos, ubique fieri potest, nec semper purissimam dictionem, quam apud elegantissimos

mos ipsius Graeciae scriptores deprehendimus, ab ipsis exspectemus. Accedit quod eadem locutio v. 13. repetatur, ut solum δαῦλοις pro πειθοῖς adhibetur, ex qua explicatione patet, *Paulum* adiectiuo vti voluisse. Nec vox adiectiue usitata ab analogia Graecae linguae recedit, cum alia eadem modo formentur, ut φειδος a φειδω, εικος ab εικω &c.

§. XIV.

B, Ανθρωπινης σοφιας a. σοφια generatim sapientiam notat, attribuiturque omnibus arte quadam peritis. Tempore itaque Pythagorae omnes promiscue dicebantur sapientes communi nomine etiam architecti, & coriarii, gubernatores, & quicunque denique scirent artem aliquam aut populare artificium, teste Nicomacho Gerasino aliisque. Imprimis autem omnibus eruditis nomen illud erat commune, vti explicat Aristoteles L. VI. ad Nicomachum c. 7, 11. & hinc etiam philosophi ante Pythagoram atque poetae σοφων nomine veniebant. Diogenes Laertius in præfatione dicit; θαττον δε (φιλοσοφια) εκαλειτο σοφια και σοφος ο ταυτην επαγγελλομενος, ος ειη αν κατα αποτητα ψυχης απηκριβωμενος. Φιλοσοφος δε, ο σοφιαν ασπαζομενος, ο δε σοφος και σοφιαν εκαλευτο. Καη γ μονον, αλλα και οι ποιηται, σοφιαι. κοστα και κρατινος εν Αρχιλοχω της περι Ομηρου και Ησιοδου επαινων ετως καλει. Antea sapientia dicta, quae nunc philosophy; & qui banc profitebatur, sapiens, quicunque ad summam perspicuitatem animi peruenisset: philosophus autem qui sapientiam amplectetur. Ipsi tamen sapientes sophistae sunt dicti, neque hi solum, verum poetæ quandoque sophistarum adpellatione honorantur. Nam Cratinus in Archilocho, Homerum & Hesiodum admiratus ita vocat. Usque ad tempora itaque Pythagorae illi σοφοι dicebantur, qui nunc philosophi appellantur; ille enim nomen hoc leuissimas haud ob rationes, vt putabat, mutauit. Confitebatur enim, Deum solum esse sapientem, seque ea propter non sapientem sed amicum sapientiae nominabat; ex eo itaque originem duxit denominatio philosophi. Hoc amplio significatu quoque interdum vox sophista adhibita est, vt tam philosophi quam poetæ aliique, qui præclaris naturæ dotibus praeminuerunt, sic appellare;

ren-

rentur. *Homerus* hinc πατηρ καὶ Φῶν σοφιῶν dicitur. In commentator nostro imprimis ad eloquentiam spectatur, cum etiam Rethores σοφῶν & praecipue sophistarum nomine venire solearent. Illi enim, qui rhetoricas scholas aperiebant, sophistae salutabantur: quamdiu autem non spretis aliis scientiis potissimum dicendi facultatem cum virtutum studio coniunctam haberent, omne laude digni aestimati sunt viri isti. Cum autem ea migrarent, quae ad purum dictionis studium requiruntur, officiaque Oratoris negligerent, quae secundum Ciceronem sunt, apte, distincte & ornate dicere, contemptui & ludibrio se exposuerunt, & inde venit, quod sophista deinde malo sensu adhibetur, imo *Plato* ait, sophistas esse Rethores, qui veluti venatores parati sunt ad capiendos iuuenum animos. Argumentationes hinc sophistarum, quibus persuadere quaerebant, sophismata audiebant, hinc etiam in scholis logicorum terminus adhibitus est sophisma, quod Paralogismum denotat consulto ad aliquem circumueniendum adhibitum.

## §. XV.

b, Αὐτεπίνησ: hanc vocem omittunt quidam codices, quos allegat *Millius*, Claramontanus & *Petauii* codex, quibus addit *Bengelius* ad h. l. apparatu critico *Armenicam* versionem & *Hieronymum* ad Eph. 1, Potest addi *Syriaca* versio atque *Origenes Philocal c. 4. p. 25.* Ipse tamen *Origenes* aliis in locis habet supra adductis aliquique patres, vt *Eusebius* l. c. nec codices & versiones tantae sunt auctoritatis, vt eorum auctoritate freti illud expugnare auderemus. Lectionem autem hanc genuinam esse, confirmatur per oppositionem in toto contextu hoc obviam; diuinae enim & humanae sapientiae mentionem facit Paulus. v. 1. asserit, se non cum eminentia sermonis aut sapientiae venisse ad Corinthios, & capite 1, v. 20. scribit, Deum infatuasse sapientiam mundi huius, & v. 21. rationes suppeditat. Ex his satis apparet, *Paulum* hic de peruersa hominum sapientia loqui. Quodsi omissa fuisset vox αὐτεπίνησ, tunc facile videri potuisse, ac si omnem reiicere vellet sapientiam, quod tamen aliis scri-

scripturae sacrae locis contradiceret. Has itaque ob rationes lectionem hanc retinemus.

## §. XVI.

Nostrum autem est, vt nunc explicemus, quidnam Paulus per sapientiam humanam intelligat. Mens Apostoli non est, vt reiiciat  $\alpha$ , legitimas demonstrationes atque solidiorrem rei explicationem. Quicunque enim vnquam scripta Pauli perlegerit cum attentione, statim sane animaduertet, quam accurate, distincte & solide vbique agat, oppositiones tam Iudeorum quam gentilium confutet ex ipsis principiis aduersariorum: Sic etiam in orationibus suis, quae in actis Apostolorum reperiuntur, vbique iusto ordine procedit, Iudeos ex libris V. T. Gentiles autem ex Theol. nat: conuincens.  $\beta$ , nec ipsam constructionem & locutionem ad grammaticas regulas accomodatam. Nam ipse in epistolis suis ita versatur, vt ea omnia retineat, alias enim intelligi a lectoribus haud potuisset, si minus usitatam constructionem & vitiosam locutionem adhibuisset.  $\gamma$ , nec denique orationes ad captum auditorum accommodatas, nec eas quidem, quae dictionis ornatus fulgent, dummodo euidentiae rei ipsius eo nihil decedat. Sed positue artes, quibus vtebantur sophistae in persuasionibus. Pertinet autem ad eloquentiam sophistarum  $\iota$ , tumor in loquendo seu affectatio & usus vocum obsoletarum. Verba illorum erant multiplicia, & quia pingui & florido dictionis genere capti, profecto nihil habebant antiquius, quam sequi etiam florida, & sua via diligere. Evidem dicendi genus floridum certo potest adhiberi loco, sed quando decus non obseruatur, ineptum redditur & inficitum. Hinc deculpandi sophistae sunt, namque sordebat ipsis propria, perspicua, pura, & ornata verba: placebant potius aliena & inusitata, quos stupefacti dicentes contuerentur & effuse praedicarent. Faciebant hi ad pompam omnia: suaque exornabant verbis delicatis ac floridis & ad tumorem non sine cura compositis. Solemne illud ipsis erat, vt luxuriarentur, vnde vero amittebat omnem gratiam oratio. Praeter hanc affectationem in orationibus suis

C

obser-

obseruatur usus vocum obsoletarum minus cognitarum, vel recens excogitatarum; ea enim erant opinione, orationem eo praestantiorē esse, quo plura rancida & obsoleta haberet. Sophistae ad obscuritatem pleraque referebant & illorum verba erant quam maxime inusitata, vt vel ipsis Graecis barbare loqui videri potuissent; gaudebant hi laetabanturque, quando non perciperent alii, quae vellent, hinc noua iungebant nouis, & praeter omnem necessitatem ita loquebantur, sententiae plebis se accommodantes: quo obscurius, eo doctius. Pariter etiam cumulabant figurās oratorias. De *Gorgia* enim *Leontino* constat audaciōres quasdam metaphoras & insignem dictionis ornatū adhibuisse, qui propter insuetam nouitatem & aurium delectationem tunc probabatur, imo hoc fecerunt & sophistae alii, qui delicias illas aemulabantur perpetuo studio: at vero quae ornamenta sapientiores ante mirabantur, propter usum puerilem dicentium postea frigida γοργεια nuncupata, est hinc etiam γοργιαζειν *Gorgiam* sophistam imitari. Hinc *Suidas* de *Gorgia* dicit: *Hic tropis & metaphoris & allegoriis & hypallagis & allusionibus & trajectinibus & conduplicatis & repetitionibus & apostrophis usus 2) operam dederunt ut de omnibus rebus in utramque partem differere possent, atque mox negare, quod antea affirmauerant, quod non poterat aliter fieri quam sophismatibus ad decipiendos auditores confictis; vtebantur enim verbis minus cognitis animosque auditorum perturbabant per multitudinem metaphorarum, quo factum est, ut de rebus propositis iustum & aequum iudicium ferre haud possent.* Quod ipsum de vanitate artium harum luculentissime testatur, cum orationis finis, conuictio & certitudo apud auditores producenda, obtineri non possunt. Fucum enim solum iis faciebant, impugnando hodie eadem, summa eloquentia, quae hesterna luce inuictis, vt videbatur, argumentis, defenderant. Prolixius hac de re egit. Clariss. M. Ge. Nicolai KRIEGK in diff. de eloquentia sophist. *Paulus* itaque, non negat verum eloquentiae usum ac operam, quam orationibus publicis habendis impendere debeant, sed α) solum sophisticam eloquentiam & exinde ortam arrogantiam; sibi enim sapiebant

bant soli, & superciliose contemnebant reliquos. Nec id est cur miremur, cum inutilia fugere, qualia orationes neminem instigantes & conuincentes, sed auditorum modo aures titillantes, sit cuiuslibet hominis rationem sequentis, multo magis, praeconis doctrinae diuinae. β) Indicat se eo magis sollicitum fuisse in abstinentia ab omnibus artificiis oratoriis, vt eo melius diuina verbi efficacia & vis agnoscatur, quae tanta est, vt nulla arte humana opus sit ad excitandam eandem. Ipsa quoque mens humana facile verbis inhaeret, res negligens, vnde conuictio eorum ab Euangelii hostibus facile ex his blandis verbis deriuari potuisset, atque multum testimonio veritatis eiusdem decessisset. Capite enim 12, v. 8. *λογον σοφias* inter dona diuinatus hominibus concessa refert.

§. XVII.

Propositione negatiua considerata, posituam nunc paucis contemplabimur: antequam autem singula verba perpendamus, nexus ostendi debet. In priori parte commatis nostri *Paulus* eo occupatus erat, vt ea omnia remoueret, quae sermoni & praedicationi suae haud conuenientia fuissent, nunc igitur ad veram indolem eiusdem describendam progreditur. *αλλα* oppositionem indicat praecedens plane tollens, quoniam efficacia diuina cum fallaciis sophisticis consistere nequeat, verbum enim diuinum non solum non eget talibus artibus, sed etiam veritatibus coelestibus repugnarent. Quod si enim Paulus talia adhibere voluisset, vt *Corinthii* eo facilius ipsi assensum præbuissent, tunc animi commotiones, quae ex auditione verbi euangelii ortum trahunt, adeoque a Deo originem habent, non satis distingui potuissent a commotionibus ex orationis eloquentia oriundis. Verbum enim diuinum semper hanc vim & efficaciam secum coniunctam habet, vt auditores seu illos, qui sacras paginas legunt, cominoueat & mutationes in hominibus producat, quae fini illorum conuenientes sunt, nisi modo sibi ipsis impedimenta ponant, quo efficacia verbi D. actu secundo salutiter sese exserere haud possit. Res itaque cum se sic habeat,

C. 2

faci-

facile opinari quidam potuissent, si *Paulus* methodo sophistica perorasset & verborum lenociniis aures Corinthiorum occupare voluisse, omnia rationem habere in pompa orationis ipsius, adeoque quae spiritus sancti fuissent, artibus rhetoricae adscribere potuissent. *Eū* indicat, semper doctrinam diuinam hanc efficaciam comitem habere, & imprimis omnes effectus prædicationis Pauli ex ea originem suam trahere.

## §. XVIII.

Verba ipsa, quibus *Paulus* utitur, quibusque rationem reddit de methodo adhibita in praedicatione euangelii, sunt: *εν αποδείξει πνευμάτος καὶ δυνάμεως*. *Πνευμα* cum terminus *πολυσημός* sit, operam nauabimus, vt quosdam significatus adducamus, quomodo Apostoli eo melius percipere valeamus. Ad generaliorem significatum quod attinet, spiritum denotat, & quidem tam spiritum independentem, vt Ioh. 4, 24. *πνευμα ο Θεος*, quam dependentem, & tunc iterum vel spiritum corpori organico ex tellure desumpto connexum vel non, hinc anima hominis, angelii tam boni quam mali hoc nomine in sacris litteris veniunt. Eminentiori itaque modo Deum spiritum perfectissimum denotat, & quidem iterum vel *εστιόδως* vel *υποστολής*. *Τποστολής* tertiam personam diuinitatis significat, tam sine epitheto quam adiecto epitheto Matt. 4, 1. Matt. 1, 18. 20. Sanctus autem dicitur non solum propter essentiam, sed & propter effectus quia homines sanctificat, hinc Metonymice *πνευμα* designat spiritus sancti effectus, dona & operationes. Vnde eo nomine venit, 1) doctrina euangelii 2) Cor. 3, 6. vbi *πνευμα τω γραμματι*, opponitur. *Γραμμα* legem Mosaicam lapideis tabulis insculptam, *πνευμα* autem doctrinam de Christo seu euangelium denotat, quia adfert secum spiritum sanctum, qui diuina efficacia cor hominis immutat ac digito suo legem cordi eius inscribit 2) gratiosi salutaresque motus spiritus s. & operationes, 1 Thess. 5, 19. *πνευμα νη σβεννύτε* spiritum ne extinguite, 3) spiritus sancti extraordinaria dona ad usus siue publicos siue priuatatos ab eo concessa Luc. 1, 17. Conferatur STOCKII Clavis in N. T. In nostro

nostro loco ~~πνευμα~~ vitam quidem sermonis indicare posset, seu eam indolem, qua commouere ac disponere potest animum oratio, contextui tamen ac usui vocis in scriptura sacra conuenientius explicatur de origine scripturae sacrae; illius enim auctor primarius Deus trinunus est, oeconomice autem spiritus sanctus, qui scriptoribus sacris non solum res sed & voces litteris consignandas suppeditauit, quinimo scriptor facer simul eo ad operationes spiritus s. per scripturam respicit.

§. XIX.

*Δύναμις* proprie vim ac virtutem agendi ac operandi denotat, vel infinitam, vel finitam. Quando diuinæ potentiae significatum habet, tunc potestatem ac vim 1. Dei significat, qua omnipotenter in omnibus operatur Eph. 3, 20. quatenus ipsi attributum hoc seu omnipotentia tribuenda venit, quae ipsi ob infinitam perfectionem insita esse debet, 2. potentiam & vim verbi diuini, quam ipsi indidit, vt eos salutares effectus prodere possit, qui a reuelatione diuina necessario exspectari debent, quae igitur vi ordinariae verborum & humani sermonis opponitur, ac plane alia & infinite maior esse debet. Nostro itaque loco potentiam Dei significat, quam communicavit suo verbo seu efficaciam, qua animum commouere potest, quod nimurum spiritus Dei consequens & effectus est. Distinguit ergo Paulus diuinam & supernaturalem vim & efficaciam a naturali illa quae sermoni competit si ita comparatus est vt motiua & rationes contineat, quae lectori seu auditori placent. Apostolus ea propter omni modo negat, *Corinthios* per talem vim & efficaciam naturalem ad fidem in *Christum* perductos esse; in sermone enim suo talia non adhibuit, quae naturali modo illis placere potuissent. Nec opus habet verbum Dei talibus motiuis & rationibus, sine quibus humana oratio nil prodesset, & Orator finem suum non conqueretur; a Deo enim auctore scripturae hanc vim insitam habet, vt sit viua & efficax, & quis gladio ancipiti acutior & penetrans usque ad diuisionem ani-

C 3

anima & spiritus compagumque & medullarum & animi cogitationum consiliorumque iudex Ebr. 4, 12. In isto loco autem auctorem epistolae ad Ebraeos de λογῳ προφειᾳ sermonem facere, ostendit D. I. Meisnerus in disquisitione sacra de verbo D. ex Ebr. 4, 12. Quod si fortasse quidam explicacionem hanc admittere nollet, efficacia scripturae sacrae ex multis aliis dictis clarioribus probari potest 1 Tess. 2, 13. 2 Tim. 3, 15. seq. Act. 2, 37. Ex his omnibus luculenter patet, Pauli sermonem moraliter non tantummodo suassisse, prouti humanum scriptum, sed & insita innata diuina vi, & intrinseca facultate gauisum esse.

### §. XX.

Postquam indicauimus, quidnam Paulus per διναμιν intelligat, paucis tantummodo attingere liceat sententias illorum, qui in explicanda hac voce nobiscum haud consentiunt. Ad rem igitur non esse videtur  $\alpha$ ; per διναμιν Euangelium intelligere, quod ab ipso Paulo Roin. 1, 16. διναμισ Θεος appellatur, ut *Wolfio* placet in curis philologicis & crit. ad h. l. cum *Paulus* nostro loco de Euangeliō, quod ipse annunciat, loquatur. Verbum enim & praedicatio Pauli nil aliud erant quam doctrina de Iesu hominum redemptore adeoque Euangeliū, suae hinc doctrinae hanc διναμιν tribuit; quod si enim Apostolus per διναμιν Euangeliū significare voluisset, tunc idem per idem dixisset. Verbum meum & praedicatio mea i. e. Euangeliū non fuit in persuasoriis verbis humanae sapientiae sed in demonstratione spiritus & Euangeliī.  $\zeta$ , nec etiam miracula per διναμιν intelligimus, licet neutiquam negemus, in sacris litteris miracula διναμεων nomine venire, sicuti Matth. 7, 22. c. 11, 20. Sententia ista arrisit THEOPHYLACTO teste SVICERO Tom. I. Thesauri phil. p. 910. & FEVSTKINGIO Diff. de Symbibasmo biblico p. 9. qui deinde praevente *Huetio* demonst. Euang. p. 4. per spiritum libros Veteris Testamenti intelligunt. Melius enim eodem modo explicant.

plicandum esse videtur, quo Paulus in subsequentibus utitur. Miracula enim non per Euangelium probantur, sed hoc per illa. Fines enim miraculorum in eo consistit, ut homines intelligent, hunc vel illum a Deo esse alegatum ad voluntatem Dei illis publicandum. Hinc etiam miracula σημεῖα nomine veniunt, quae edebantur a, a Christo in diebus carnis, vt missio eius a patre confirmaretur & doctrinae praedicatae veritas Ioh. 2, 11. c. 3, 2. 6. b, ab Apostolis vt appareret, doctrinam, quam praedicarent, non tigenitum humanum sed verbum *Creatoris* coeli & terrae esse Act. 2, 43. Quod si autem a propria significatione & definitione miraculorum receditur, & per illa supernaturales verbi diuini effectus intelliguntur, tunc eadem cum nostra sententia est.

§. XXI.

Omissio vltimi καὶ δυναμεῶς in aethiopica versione omnibus reliquis versionibus & codicibus repugnat, vnde a *Millio* male in Prolegomenis ad N. T. approbatur. Qui addunt Θεος post δυναμεῶς, quod citu *Millius* ex *Didymo* Lib. 2. de spiritu sancto & *Ambroso*, recte *Millio* ex sequentibus, imprimis commate s. id defumisse videntur: αλλα εν δυναμεσ Θεος. Mutatio vocis αποδείξεως in αποκαλυψει, quam *Millius* ex codice Claromontano & S. Germani adducit, non maiorem attentionem meretur, cum sine dubio v. ro. huic ansam praebuerit.

§. XXII.

Αποδείξις alias in N. T. non reperitur, & inuincibilem & luculentam indicat demonstrationem, quae fit certis & indubitatis argumentis ac rationibus, vt homo de rebus propositis certo sciat, rem se ita nec aliter habere. Sicuti etiam apud Aristophanem in Nubibus occurrit Εγων αποδείξω καὶ γηγένω. Vnde de demonstrationibus propriis dicitur,

Etis,

Etis ; quae in scientiis occurunt ; adhiberi solet , quae summam certitudinem efficiunt . Paulus igitur docet , doctrinam euangelii , cum non moueret ad assensum per argumenta ex sapientia humana desumpta , Corinthios tamen de veritate sua conuictos reddidisse per virtutem spiritus s. sibi coniunctam , ac habuisse vim demonstrationis solidissimae , vt mentem illorum mouisset , vt assensum fidei preambuissent . ex his effectibus & luculentis testimoniis eapropter probari , sermonem suum originem ducere a spiritu sancto , & inesse ei efficaciam diuinam . Quam maxime autem oppositio hic notanda venit , persuasionis & demonstrationis . Persuasio enim locum inuenire potest , si animi hominum argumentorum multitudine obruuntur ; tunc enim difficile , est , vt argumenta in tam breui tempore recte pensitari possint , ex quo fit , vt talis oratio auditores ad silentium quidem redigat , sed non ad conuictionem . Demonstratio autem exinde oritur , si res , quae proponuntur , solidis firmisque fundamentis nitantur , & argumenta non aequa ignota sunt auditoribus quam res ipsa , quae demonstrari debet , vnde a Paulo vera conuictio speciei conuictionis opponitur . Verba enim & veritates , quas proponebat , oncomitabatur spiritus sanctus , & in cordibus experiebantur , ea omnia sic se habere . Qui hendiadyn hic statuunt , vt πνεύματα καὶ δύναμις idem sit ac δύναμις πνευμάτων in re ipsa a nobis non diffeniunt , licet in constructione .

FINIS.

Coll. das. A. 239, Blatt. 8